



## ເອກະສານຂໍ້ມູນໂຄງການ

ເອກະສານຂໍ້ມູນໂຄງການແມ່ນໄດ້ປະກອບດ້ວຍຂໍ້ມູນກ່ຽວກັບໂຄງການ ຫລື ແຜນງານຕ່າງໆ: ເນື່ອງຈາກວ່າໂຄງການດັ່ງກ່າວນີ້ແມ່ນພວມໄດ້ຮັບການຈັດຕັ້ງປະຕິບັດຢູ່. ດັ່ງນັ້ນ, ມີບາງຂໍ້ມູນອາດຈະບໍ່ໄດ້ລວມໄວ້ຢູ່ໃນເອກະສານສະບັບເລີ່ມຕົ້ນນີ້ ແຕ່ຂໍ້ມູນເພີ່ມເຕີມຈະໄດ້ຖືກຕື່ມໃສ່ເອກະສານຂໍ້ມູນໂຄງການດັ່ງກ່າວພາຍຫຼັງທີ່ມີຂໍ້ມູນເພີ່ມເຕີມ. ຂໍ້ມູນກ່ຽວກັບບັນດາໂຄງການທີ່ໄດ້ຖືກນໍາສະ ເໜີແມ່ນກໍາລັງຖືກພິຈາລະນາ ແລະ ປະກອບຄໍາເຫັນຢູ່.

ວັນທີສ້າງເອກະສານຂໍ້ມູນໂຄງການ

–

ເອກະສານຂໍ້ມູນໂຄງການໄດ້ຮັບການປັບປຸງໃນວັນທີ 30 ມີນາ 15

ຊື່ໂຄງການ ໂຄງການພັດທະນາໂຄງລ່າງພື້ນຖານເພື່ອສົ່ງເສີມການທ່ອງທ່ຽວໃນອະນຸພາກພື້ນແມ່ນໍ້າຂອງ

ປະເທດ ສາທາລະນະລັດ ປະຊາທິປະໄຕ ປະຊາຊົນລາວ

ເລກທີໂຄງການ/ແຜນງານ 46293-003

ສະຖານະພາບ ອະນຸມັດແລ້ວ

ສະພາບທີ່ຕັ້ງທາງພູມສາດ –

ໃນການກະກຽມແຜນງານ ຫລື ຍຸດທະສາດຢູ່ໃນປະເທດໃດໜຶ່ງ, ການສະໜອງທຶນໃຫ້ແກ່ໂຄງການໃດໜຶ່ງ, ຫລືການກໍາໜົດເອົາ, ຫລືການອ້າງອີງເຖິງ, ເຂດແດນສະເພາະ ຫລືທີ່ຕັ້ງພູມສັນຖານໃດໜຶ່ງທີ່ໄດ້ລະບຸໃນເອກະສານສະບັບນີ້, ທະນາຄານພັດທະນາອາຊີ ບໍ່ໄດ້ມີເຈດຕະນາກໍາໃຫ້ເກີດການປ່ຽນແປງທາງດ້ານກົດໝາຍ ຫລື ຕໍ່ສະຖານະພາບຂອງເຂດແຄ້ວນຫລືພື້ນທີ່ໃດໆທັງນັ້ນ.

ຂະແໜງການ ຂະແໜງອຸດສະຫະກໍາ ແລະ ການຄ້າ  
ຂະແໜງຂົນສົ່ງ

ຂະແໜງການຍ່ອຍ ການພັດທະນາຫົວໜ່ວຍທຸລະກິດຂະໜາດນ້ອຍ ແລະ ກາງ  
ການຄ້າ ແລະ ການບໍລິການ  
ການຂົນສົ່ງທາງບົກ (ນອກເຂດເທດສະບານ)

ວາລະຍຸດທະສາດ ການຂະຫຍາຍຕົວແບບຍືນຍົງທາງດ້ານສິ່ງແວດລ້ອມ.  
ການຂະຫຍາຍຕົວທາງເສດຖະກິດເພື່ອຜົນປະໂຫຍດໂດຍລວມ.  
ການເຊື່ອມໂຍງກັນໃນພາກພື້ນ.

ສິ່ງຊຸກຍູ້ການປ່ຽນແປງ ການເຊື່ອມສານແລະການສົ່ງເສີມວຽກງານບົດບາດຍິງ-ຊາຍ  
ການພັດທະນາບໍລິຫານປົກຄອງແລະຄວາມສາມາດ  
ການແກ້ໄຂດ້ວຍຄວາມຮູ້  
ການຮ່ວມມື

ໝວດເຊື່ອມສານແລະສົ່ງເສີມບົດບາດຍິງ-ຊາຍ ໝວດທີ 2: ການເຊື່ອມສານວຽກງານບົດບາດຍິງ-ຊາຍຢ່າງມີປະສິດທິພາບ.

## ■ ການສະໜອງທຶນ

ປະເພດ/ ຮູບແບບການຊ່ວຍເຫລືອ	ອະນຸມັດເລກທີ	ແຫລ່ງທຶນ	ຈໍານວນມູນຄ່າອະນຸມັດ (ພັນ)
ເງິນກູ້ຢືມ	3156	ກອງທຶນພັດທະນາອາຊີ	40.000
—	—	ຄູ່ຮ່ວມງານ	3.570
<b>ລວມທັງໝົດ</b>			<b>US\$ 43.570</b>

## ■ ປະເພດຂອງການປົກປ້ອງ

ຂໍ້ມູນເພີ່ມເຕີມ ກ່ຽວກັບ ລະດັບໝວດຂອງການປົກປ້ອງກະລຸນາເບິ່ງໃນເວັບໄຊ້  
<http://www.adb.org/site/safeguards/safeguard-categories>

ດ້ານສິ່ງແວດລ້ອມ B

ການຍ້າຍຖິ່ນຖານທີ່ບໍ່ແມ່ນຄວາມສະໝັກໃຈ B

ຄົນທ້ອງຖິ່ນ B

## ■ ສະຫລຸບັນຫາດ້ານສັງຄົມ ແລະ ສິ່ງແວດລ້ອມ

ດ້ານສິ່ງແວດລ້ອມ

—

ການຍ້າຍຖິ່ນຖານທີ່ບໍ່ແມ່ນຄວາມສະໝັກໃຈ

—

ຄົນທ້ອງຖິ່ນ

—

## ■ ການສື່ສານ, ການມີສ່ວນຮ່ວມ ແລະ ການປຶກສາຫາລືກັບພາກສ່ວນທີ່ກ່ຽວຂ້ອງ

ໃນໄລຍະອອກແບບໂຄງການ

—

ໃນໄລຍະຈັດຕັ້ງປະຕິບັດໂຄງການ

—

## ■ ລາຍລະອຽດໂຄງການ

ໂຄງການດັ່ງກ່າວຈະຊ່ວຍແກ້ໄຂຂໍ້ຈຳກັດທີ່ເປັນອຸປະສັກທາງດ້ານພື້ນຖານໂຄງລ່າງ ແລະ ຄວາມອາດສາມາດຕ່າງໆທີ່ຂັດຂວາງການພັດທະນາການທ່ອງທ່ຽວໃນສີ່ແຂວງເຊັ່ນ: ຈຳປາສັກ, ຄຳມ່ວນ, ຫຼວງພະບາງ ແລະ ອຸດົມໄຊ ເຊິ່ງບັນດາແຂວງດັ່ງກ່າວເປັນເຂດທີ່ຕັ້ງຂອງແລວທາງເສດຖະກິດຕອນກາງຂອງອະນຸພາກພື້ນແມ່ນ້ຳຂອງ. ໂຄງການຍັງຈະໄດ້ປະກອບສ່ວນໃນການສ້າງວຽກເຮັດງານທຳທີ່ຕິດພັນກັບການທ່ອງທ່ຽວປະມານ 27.000 ອັດຕາໃນ ສປປ ລາວ ໂດຍ: (i) ການປຸງຢາງທາງຊົນນະບົດ 70 ກິໂລແມັດ (ກມ) ເພື່ອເປີດພື້ນທີ່ໃໝ່ໃຫ້ແກ່ການລົງທຶນຂອງເອກະຊົນໃສ່ການທ່ອງທ່ຽວ ແລະ ເພື່ອປັບປຸງຊ່ອງທາງອອກໄປຫາຕະຫຼາດ ແລະ ການບໍລິການດ້ານສັງຄົມຕ່າງໆໃຫ້ແກ່ປະຊາຊົນ 15.000 ຄົນ; (ii) ປັບປຸງສະພາບແວດລ້ອມເພື່ອສະດວກໃຫ້ແກ່ທຸລະກິດການໃຫ້ບໍລິການຕ່າງໆໃນບັນດາເຂດພື້ນທີ່ ທີ່ມີຄວາມສຳຄັນຕໍ່ການທ່ອງທ່ຽວຂ້າມຊາຍແດນ ເພື່ອຫຼຸດຜ່ອນຄວາມສ່ຽງທີ່ສິ່ງຜົນກະທົບຕໍ່ສາທາລະນະສຸກຂອງຊຸມຊົນສຳລັບຜູ້ຢູ່ອາໄສ 35.000 ຄົນ ແລະ ສຳລັບ ນັກທ່ອງທ່ຽວ 2,4 ລ້ານຄົນຕໍ່ປີ ຊຶ່ງຈະເລີມຈາກປີ 2019 ເປັນຕົ້ນໄປ; ແລະ (iii) ອຳນວຍຄວາມສະດວກໃຫ້ບໍລິການຊ່ວຍເຫຼືອການດາເນີນທຸລະກິດ ສຳລັບວິສາຫະກິດຂະໜາດກາງ ແລະ ຂະໜາດນ້ອຍຢ່າງໜ້ອຍ 500 ຫົວໜ່ວຍ. ໂຄງການຍັງຈະເພີ່ມທະວີການຮ່ວມມື ແລະ ເຊື່ອມໂຍງໃນພາກພື້ນໂດຍການຈັດຕັ້ງປະຕິບັດບັນດາມາດຕະຖານດ້ານການທ່ອງທ່ຽວຂັ້ນພາກພື້ນ, ສົ່ງເສີມການທ່ອງທ່ຽວແບບເປັນວົງຈອນທີ່ເຊື່ອມຕໍ່ກັນກັບຫຼາຍປະເທດ, ແລະ ສະໜັບສະໜູນໃຫ້ມີການເຈລະຈາດ້ານນະໂຍບາຍຢ່າງເປັນຮູບແບບ ເພື່ອຫຼຸດຜ່ອນບັນຫາທີ່ເປັນອຸປະສັກແລະສິ່ງຂັດຂວາງຕ່າງໆຕໍ່ກັບການທ່ອງທ່ຽວ. ແຜນລົງທຶນຂອງໂຄງການດັ່ງກ່າວນີ້ແມ່ນສອດຄ່ອງກັບແຜນຍຸດທະສາດຂະແໜງການທ່ອງທ່ຽວອະນຸພາກພື້ນແມ່ນ້ຳຂອງ ແລະ ແຜນຍຸດທະສາດການທ່ອງທ່ຽວແຫ່ງຊາດຂອງລັດຖະບານແຕ່ປີ 2012 - 2020.

## ■ ເຫດຜົນອ້າງອີງຂອງໂຄງການ ແລະ ການເຊື່ອມໂຍງເຂົ້າໃນຍຸດທະສາດແຫ່ງຊາດ/ພາກພື້ນ

ການໃນພາກພື້ນ. ໃນບັນດາກຸ່ມປະເທດໃນອາຊີແລະປາຊີຟິກ, ເຂດອານຸພາກພື້ນແມ່ນ້ຳຂອງມີຈຸດດີທີ່ພື້ນເດັ່ນໃນດ້ານການທ່ອງທ່ຽວອັນເປັນຜົນມາຈາກຊັບສິນທາງວັດທະນາທຳແລະທຳມະຊາດທີ່ຫຼາກຫຼາຍ, ການເຊື່ອມຈອດດ້ານການຂົນສົ່ງກັບສາກົນເຊັ່ນທາງບົກ ແລະ ທາງອາກາດທີ່ສະດວກດີລະຫວ່າງບັນດາປາຍທາງຕ່າງໆ, ແລະ ຄວາມຕ້ອງການໃນການທ່ອງທ່ຽວເພື່ອຄວາມມ່ວນຊື່ນພາຍໃນພາກພື້ນທີ່ມີເພີ່ມຂຶ້ນ. ນັກທ່ອງທ່ຽວສາກົນທີ່ເຂົ້າມາທ່ອງທ່ຽວໃນພາກພື້ນມີຈຳນວນເພີ່ມຂຶ້ນ 12,4% ຕໍ່ປີ; ໃນປີ 2012, ມີຈຳນວນນັກທ່ອງທ່ຽວ 44,8 ລ້ານຄົນທີ່ໄດ້ເຂົ້າມາທ່ອງທ່ຽວໃນພາກພື້ນດັ່ງກ່າວ ຊຶ່ງເປັນຕົວເລກທີ່ບັນລຸໄດ້ສູງເປັນປະຫວັດການ, ແລະ ສ້າງລາຍຮັບຈາກການທ່ອງທ່ຽວໄດ້ມູນຄ່າ 44,3 ຕື້ໂດລາ. ຂະແໜງການທ່ອງທ່ຽວສ້າງວຽກເຮັດງານທຳໄດ້ 7 ລ້ານອັດຕາ ແລະ ສ້າງໄດ້ຜົນປະໂຫຍດທາງດ້ານເສດຖະກິດໃຫ້ຂະແໜງການບໍລິການ ແລະ ຂະແໜງການຜະລິດອື່ນໆ. ໃນແຕ່ລະປີ, ປະມານໜຶ່ງໃນສາມຂອງນັກທ່ອງທ່ຽວສາກົນທີ່ເດີນທາງເຂົ້າມາໃນເຂດອານຸພາກພື້ນແມ່ນ້ຳຂອງນັ້ນຈະເດີນທາງທ່ອງທ່ຽວໄປຢ່າງນ້ອຍ 2 ປະເທດ ໃນຂະນະທີ່ມີປະຊາຊົນຫຼາຍລ້ານຄົນເດີນທາງຂ້າມຊາຍແດນໄປກັບໃນມື້ດຽວ. ບັນດາປະເທດອະນຸພາກພື້ນແມ່ນ້ຳຂອງມີຄວາມກະຕືລືລົ້ນທີ່ຈະເພີ່ມທະວີການຮ່ວມມືກັນດ້ານການທ່ອງທ່ຽວໃນອະນຸພາກພື້ນ ແລະ ໃນຫວ່າງບໍ່ດົນມານີ້ບັນດາປະເທດດັ່ງກ່າວກໍ່ໄດ້ຍືນຍັນຄວາມມຸ່ງໝັ້ນຂອງຕົນ ເພື່ອສົ່ງເສີມການທ່ອງທ່ຽວຂ້າມຊາຍແດນພາຍໃຕ້ຂອບຍຸດທະສາດແຜນງານການຮ່ວມມືດ້ານເສດຖະກິດໃນອະນຸພາກພື້ນແມ່ນ້ຳຂອງສຳລັບ ປີ 2012 - 2022. ແຕ່ຢ່າງໃດກໍ່ຕາມ, ການລົງທຶນໃສ່ສາທາລະນະປະໂພກດ້ານການທ່ອງທ່ຽວ ຕະຫລອດຮອດການເປີດປະຕູສູ່ບັນດາແຫຼ່ງທ່ອງທ່ຽວໃນບັນດາປະເທດທາງຜ່ານທີ່ສຳຄັນຕ່າງໆທີ່ຍັງບໍ່ທັນພຽງພໍກໍ່ຍັງຄົງເປັນອຸປະສັກຂັດຂວາງຕົ້ນຕໍຕໍ່ການຂະຫຍາຍຕົວຂອງທຸລະກິດດ້ານການທ່ອງທ່ຽວຂອງພາກເອກະຊົນ ພ້ອມທັງຈຳກັດເຮັດໃຫ້ຜົນປະໂຫຍດທີ່ເກີດຈາກການຂະຫຍາຍຕົວຂອງຂະແໜງການທ່ອງທ່ຽວເຂົ້າບໍ່ເຖິງເຂດທີ່ມີການພັດທະນາໜ້ອຍ. ບັນດາບຸລິມະສິດແຫ່ງຊາດ. ສປປ ລາວ ໄດ້ຮັບນັກທ່ອງທ່ຽວສາກົນ 3,33 ລ້ານຄົນໃນປີ 2012 ເຊິ່ງເພີ່ມຂຶ້ນ 22% ເມື່ອທຽບກັບປີ 2011 ແຕ່ມີອັດຕາສ່ວນໜ້ອຍກວ່າ 8% ຂອງນັກທ່ອງທ່ຽວທີ່ເຂົ້າມາໃນຂົງເຂດອະນຸພາກພື້ນແມ່ນ້ຳຂອງ. ການເດີນທາງ ແລະ ທ່ອງທ່ຽວປະກອບສ່ວນ 5,3% ຂອງລວມຍອດຜະລິດຕະພັນພາຍໃນ ແລະ ສ້າງວຽກເຮັດໄດ້ 134.000 ອັດຕາ ເຊິ່ງເທົ່າກັບ 4,5% ຂອງການຈ້າງງານລວມທັງໝົດ. ແຜນຍຸດທະສາດການທ່ອງທ່ຽວແຫ່ງຊາດຂອງລັດຖະບານລາວແມ່ນສອດຄ່ອງກັບແຜນຍຸດທະສາດຂະແໜງການທ່ອງທ່ຽວອະນຸພາກພື້ນແມ່ນ້ຳຂອງ ເຊິ່ງໃຫ້ບຸລິມະສິດແກ່ດ້ານການຂົນສົ່ງ ແລະ ຍົກລະດັບໂຄງລ່າງພື້ນຖານໃນຂົງເຂດເທດສະບານ, ການສຶກສາ ແລະ ການຝຶກອົບຮົມ, ພ້ອມທັງການສົ່ງເສີມນະໂຍບາຍເພື່ອປັບປຸງແວດລ້ອມທີ່ເອື້ອອຳນວຍຕໍ່ການດາເນີນທຸລະກິດ. ກົດໝາຍວ່າດ້ວຍການທ່ອງທ່ຽວສະບັບປີ 2005 ໄດ້ກຳນົດພື້ນຖານດ້ານ

ນິຕິກຳສຳລັບຍຸດທະສາດດັ່ງກ່າວ, ພ້ອມທັງໄດ້ກຳນົດບັດໄຈຕ່າງໆເພື່ອ ການສ້າງອຸດສາຫະກຳການທ່ອງທ່ຽວແບບຍືນຍົງເພື່ອປະກອບສ່ວນໃຫ້ແກ່ການພັດທະນາປະເທດແລະການຮ່ວມມືກັບສາກົນໄດ້ຮັບການເສີມຂະຫຍາຍ. ຈຸດປະສົງຍຸດທະສາດແມ່ນແນໃສ່ (i) ສ້າງວຽກເຮັດງານທາງແລະ ສ້າງລາຍຮັບໃຫ້ປະຊາຊົນທ້ອງຖິ່ນ, (ii) ສ້າງຄວາມເຂັ້ມແຂງໃຫ້ແກ່ການຄຸ້ມຄອງບໍລິຫານປາຍທາງຂອງການທ່ອງທ່ຽວ, (iii) ຂະຫຍາຍການຮ່ວມມືດ້ານການທ່ອງທ່ຽວ ລະຫວ່າງລັດກັບເອກະຊົນ, ແລະ (iv) ສ້າງ ຄວາມຫຼາກຫຼາຍໃນທາງດ້ານຜະລິດທະພັນ ແລະ ການໃຫ້ບໍລິການດ້ານການທ່ອງທ່ຽວ. ມູນຄ່າຂອງໂຄງການລົງທຶນຂອງລັດຖະບານ ສຳລັບ ຂະແໜງການທ່ອງທ່ຽວແຕ່ປີ 2011 ເຖິງປີ 2015 ແມ່ນຄາດວ່າມີປະມານ 118 ລ້ານໂດລາ. ບັນຫາຕົ້ນຕໍ. ເຖິງແມ່ນວ່າ ສປປ ລາວ ມີສະຖານທີ່ທ່ອງທ່ຽວທາງວັດທະນະທຳ ແລະ ທາງທຳມະຊາດຫຼາຍແຫ່ງທີ່ສາມາດດຶງດູດນັກທ່ອງທ່ຽວ ແລະ ມີທ່າແຮງສູງໃນການພັດທະນາການທ່ອງທ່ຽວກໍ່ຕາມ, ແຕ່ວ່າການທ່ອງທ່ຽວແມ່ນມຸ່ງໃສ່ແຕ່ຢູ່ໃນເຂດນະຄອນຫຼວງວຽງຈັນເປັນສ່ວນໃຫຍ່ ຊຶ່ງມີຈຳນວນນັກທ່ອງທ່ຽວກວມເອົາ 43% ຂອງຈຳນວນນັກທ່ອງທ່ຽວສາກົນທີ່ເຂົ້າມາທ່ອງທ່ຽວທັງໝົດ ແລະ ກວມເອົາ 47% ຂອງການລົງທຶນທ່ຽວກັບ ການບໍລິການຕ່າງໆທີ່ຮອງຮັບນັກທ່ອງ. ເຖິງວ່າຈະມີແມ່ຍິງເຂົ້າປະກອບສ່ວນປະມານເຄິ່ງໜຶ່ງຂອງພະນັກງານທ່ອງທ່ຽວ, ແຕ່ສ່ວນຫຼາຍແມ່ນຖືກຈ້າງໃຫ້ເຮັດວຽກທີ່ໄດ້ໃຊ້ຄວາມຮູ້ໜ້ອຍ ແລະ ວຽກທີ່ໄດ້ຮັບຄ່າຈ້າງຕໍ່າ, ແລະ ມີຈຳນວນໜ້ອຍທີ່ໄດ້ຮັບໜ້າທີ່ຕໍາແໜ່ງລະດັບຂັ້ນນຳໃນຂະແໜງການທ່ອງທ່ຽວ. ອຸປະສັກຂັດຂວາງຕົ້ນຕໍຕໍ່ການຂະຫຍາຍຕົວເພື່ອຜົນປະໂຫຍດໂດຍລວມໃຫ້ກະຈາຍເຖິງພື້ນທີ່ຕາມພູມສັນຖານຕ່າງໆໃຫ້ໄດ້ຫຼາຍຂຶ້ນກວ່າເກົ່ານັ້ນແມ່ນການຂາດເຂີນທາງດ້ານໂຄງລ່າງພື້ນຖານ, ດ້ານການຂົນສົ່ງທີ່ເຊື່ອມຈອດກັບບັນດາຈຸດໝາຍປາຍທາງທ່ອງທ່ຽວຕ່າງໆ; ການເຊື່ອມຈອດທາງດ້ານການຕະຫຼາດລະຫວ່າງຂະແໜງອຸດສາຫະກຳການທ່ອງທ່ຽວ ແລະ ຂະແໜງເສດຖະກິດອື່ນໆຍັງບໍ່ເຂັ້ມແຂງ; ແລະ ຄວາມສາມາດຂັ້ນສະຖາບັນ ເພື່ອສົ່ງເສີມການພັດທະນາວິສາຫະກິດການທ່ອງທ່ຽວໃນຂັ້ນທ້ອງຖິ່ນແມ່ນຍັງມີຂີດຈຳກັດ. ຍ້ອນແນວນັ້ນ, ນັກທ່ອງທ່ຽວທີ່ເຂົ້າມາຢ່າງໜ້ອຍ 40% ຈະອອກຈາກປະເທດໃນຮູບແບບຂອງການນຳເຂົ້າທີ່ຕິດພັນກັບການທ່ອງທ່ຽວ. ໂຄງລ່າງພື້ນຖານດ້ານສິ່ງແວດລ້ອມທີ່ບໍ່ເໝາະສົມ ແລະ ມາດຕະ ຖານຕໍ່າໃນການໃຫ້ບໍລິການນັ້ນສົ່ງຜົນຕໍ່ໄລຍະພັກເຊົາ, ການໃຊ້-ຈ່າຍ ແລະ ຜົນໄດ້ຮັບຈາກນັກທ່ອງທ່ຽວຫຼຸດລົງ ເຊິ່ງເຮັດໃຫ້ລາຍຮັບສະເລ່ຍຕໍ່ນັກທ່ອງທ່ຽວໜຶ່ງຄົນທີ່ເຂົ້າມາທ່ຽວມີພຽງແຕ່ປະມານ 154 ໂດລາ ເຊິ່ງຕໍ່າທີ່ສຸດໃນຂົງເຂດອະນຸພາກພື້ນແມ່ນ້ຳຂອງ ແລະ ຕໍ່າກວ່າຂີດໝາຍ 1.390 ໂດລາ ໃນຂົງເຂດອາຊີ ແລະ ປາຊີຟິກ. ເພື່ອກຳຈັດບັນດາອຸ ປະສັກເຫລົ່ານີ້ ແລະ ເພື່ອສ້າງຮູບແບບຂອງການພັດທະນາການທ່ອງທ່ຽວໃຫ້ເທົ່າທຽມກັນຫຼາຍຂຶ້ນກວ່າເກົ່າ, ໂຄງການນີ້ຈະຍົກລະດັບທາງເຊື່ອມຕິດ ລະຫວ່າງ ບັນດາສະຖານທີ່ທ່ອງທ່ຽວທີ່ດຶງດູດນັກທ່ອງທ່ຽວໃນເຂດຊົນນະບົດກັບສູນກາງເທດສະບານເມືອງຕ່າງໆ, ພ້ອມທັງປັບປຸງແວດລ້ອມເພື່ອອຳນວຍໃຫ້ແກ່ການບໍລິການທີ່ຮອງຮັບນັກທ່ອງທ່ຽວ ໃນເຂດທີ່ມີຄວາມສຳຄັນແກ່ການທ່ອງທ່ຽວ, ແລະ ຊ່ວຍເຫຼືອດ້ານການຝຶກອົບຮົມ ແລະ ການສ້າງຄວາມສາມາດໃຫ້ບັນດາໜ່ວຍງານທີ່ຄຸ້ມຄອງບໍລິຫານການນຳທ່ຽວ ແລະ ບັນດາຜູ້ປະກອບການທຸລະກິດໃນທ້ອງຖິ່ນ. ການລົງທຶນຕ່າງໆຂອງໂຄງການນີ້ໄດ້ຖືກອອກແບບມາເພື່ອກະຕຸ້ນການລົງທຶນຂອງພາກເອກະຊົນເພີ່ມຕື່ມໃສ່ໂຄງສ້າງ ແລະ ການໃຫ້ບໍລິການດ້ານການທ່ອງທ່ຽວ, ພ້ອມທັງສົ່ງເສີມການໃຊ້-ຈ່າຍຂອງນັກທ່ອງທ່ຽວ ແລະ ສ້າງວຽກເຮັດງານທຳທີ່ຕິດພັນກັບການທ່ອງທ່ຽວໃນເຂດທີ່ການພັດທະນາຍັງມີໜ້ອຍ, ແລະ ເພື່ອຮັບປະກັນວ່າ ການຂະຫຍາຍຕົວດ້ານການທ່ອງທ່ຽວມີຄວາມຍືນຍົງທາງດ້ານສິ່ງແວດລ້ອມ ແລະ ສັງຄົມ. ນະໂຍບາຍແລະຍຸດທະສາດທີ່ກ່ຽວຂ້ອງ. ໂຄງການນີ້ແມ່ນສອດຄ່ອງກັບແຜນພັດທະນາເສດຖະກິດ-ສັງຄົມແຫ່ງຊາດ ຄັ້ງທີ VIII ສຳລັບ ປີ 2011-2015 ຂອງ ສປປ ລາວ ເຊິ່ງມີເປົ້າ ໝາຍເພື່ອສົ່ງເສີມການຂະຫຍາຍຕົວທາງດ້ານເສດຖະກິດຢ່າງໜັ້ນຄົງ ແລະ ເພື່ອຫຼຸດຜ່ອນຄວາມທຸກຍາກ ແລະ ຫລຸດຊ່ອງຫວ່າງຄວາມແຕກໂຕນກັນ. ຜົນໄດ້ຮັບຈາກໂຄງການນີ້ຈະປະກອບສ່ວນໃນການສ້າງຄວາມຫຼາກຫຼາຍທາງເສດຖະກິດ ແລະ ການພັດທະນາຊັບພະຍາກອນມະນຸດ, ແລະ ເພີ່ມທະວີການເຂົ້າປະກອບສ່ວນຂອງແມ່ຍິງ ແລະ ກຸ່ມຊົນເຜົ່າຕ່າງໆໃນການພັດທະນາປະເທດ. ເນັ້ນໜັກໃສ່ປັບປຸງການເຊື່ອມຈອດ ລະຫວ່າງ ເຂດເທດສະບານ ແລະ ເຂດຊົນນະ ບົດ, ການສ້າງຄວາມເຂັ້ມແຂງໃຫ້ແກ່ຕ່ອງໂສ້ມູນຄ່າ ທີ່ເຊື່ອມຕໍ່ກັບຂະແໜງການທ່ອງທ່ຽວທີ່ພວມຂະຫຍາຍຕົວຢ່າງໄວວາໃຫ້ເຂັ້ມແຂງ, ແລະ ການສ້າງວຽກເຮັດງານທຳ ສຳລັບ ກຳມະກອນທີ່ບໍ່ມີທັກສະ ແລະ ກຳມະກອນທີ່ມີທັກສະ ບາງດ້ານແມ່ນລ້ວນແລ້ວແຕ່ສອດຄ່ອງກັບຈຸດປະສົງລວມຂອງຍຸດທະສາດການຮ່ວມພັດທະນາປະເທດ ສປປ ລາວ ຂອງ ເອດີບີ ສຳລັບ 2012-2016 ທີ່ມີເປົ້າໝາຍເລັ່ງໃສ່ການຂະຫຍາຍຕົວທາງເສດຖະກິດຢ່າງໜັ້ນຄົງ ແລະ ເພື່ອຜົນປະໂຫຍດຮ່ວມກັນຢ່າງທົ່ວເຖິງ ແລະ ການຫຼຸດຜ່ອນຄວາມທຸກຍາກ. ເຊິ່ງໂຄງການດັ່ງກ່າວນີ້ຈະຮັດແໜ້ນຄວາມພະຍາຍາມຂອງພາກພື້ນເພື່ອເພີ່ມການໄຫລວຽນຂອງເງິນລົງທຶນຂ້າມຊາຍແດນ ແລະ ເຮັດໃຫ້ບັນດາແລວທາງອະນຸພາກພື້ນແມ່ນ້ຳຂອງເປັນແລວທາງເສດຖະກິດ. ການປະສານງານເພື່ອການພັດທະນາ. ຄະນະວິຊາການທ່ອງທ່ຽວປະຈຳຂົງເຂດອານຸພາກພື້ນແມ່ນ້ຳຂອງແມ່ນເປັນຖານ ສຳລັບ ການປະສານງານໃຫ້ຄວາມຊ່ວຍເຫຼືອຂະແໜງການທ່ອງທ່ຽວພາຍໃນພາກພື້ນນີ້. ວິຊາການອາວຸໂສດດ້ານການທ່ອງທ່ຽວປະຈຳອານຸພາກພື້ນແມ່ນ້ຳຂອງ ແລະ ເອດີບີ ຈະເປັນປະທານຮ່ວມໃນການຈັດກອງປະຊຸມຂອງຄະນະວິຊາການ ຊຶ່ງຈັດຂຶ້ນທຸກເຄິ່ງປີເພື່ອຊີ້ນຳການຈັດຕັ້ງປະຕິບັດຍຸດທະສາດຂະແໜງການທ່ອງທ່ຽວ ໃນຂົງເຂດອານຸພາກພື້ນແມ່ນ້ຳຂອງພ້ອມທັງກຳນົດປະເດັນດ້ານນະໂຍບາຍເພື່ອການປະເມີນຜົນໃຫ້ແກ່ກອງປະຊຸມປະຈຳປີຂອງລັດຖະມົນຕີທ່ອງທ່ຽວປະເທດສະມາຊິກອະນຸພາກພື້ນແມ່ນ້ຳຂອງ ແລະ ກອງປະຊຸມສຸດ

---

ຍອດຜູ້ນຳປະເທດອະນຸພາກພື້ນແມ່ນ້ຳຂອງຊຶ່ງຈັດຂຶ້ນໃນທຸກໆ 3 ປີ. ໃນ ສປປ ລາວ, ການປະສານງານຂອງຂະແໜງການດັ່ງກ່າວ ແມ່ນຂຶ້ນກັບກະຊວງຖະແຫຼງຂ່າວວັດທະນາທຳ ແລະ ທ່ອງທ່ຽວ. ບັນດາຄູ່ຮ່ວມພັດທະນາອື່ນໆທີ່ເຂົ້າຮ່ວມໃນການພັດທະນາທ່ອງທ່ຽວມີຄືອົງການການຮ່ວມມືເພື່ອການພັດທະນາຂອງປະເທດເຢຍລະມັນ ໂດຍຜ່ານທາງອົງການ Deutsche Gesellschaft für Internationale Zusammenarbeit, ສູນການຄ້າສາກົນ, ອົງການຮ່ວມມືສາກົນແຫ່ງປະເທດຍີ່ປຸ່ນ, ອົງການພັດທະນາລຸກຊາບວກ (the Lux-Development), ແຜນງານການຊ່ວຍ ເຫຼືອຂອງປະເທດນິວຊີແລນ, ອົງການ Swisscontact, ກອງທຶນສັດປ່າໂລກ, ອົງການສະຫງວນສັດປ່າ. ສະມາຄົມທ່ອງທ່ຽວອາຊີ-ປາຊີຟິກ ແມ່ນເປັນກຸ່ມອຸດສາຫະກຳຊັ້ນນຳທີ່ມີສະມາຊິກຫຼາຍກວ່າ 1.100 ຄົນ ແລະ ມີສາຂາໃນສປປ ລາວ. ໃນໄລຍະຈັດຕັ້ງປະຕິບັດໂຄງການຈະໄດ້ມີການຄົ້ນຄ້ວາຊອກຫາແຫຼ່ງງົບປະມານລົງທຶນຄູ່ຂະໜານກັບໂຄງການດັ່ງກ່າວ. ບົດຮຽນຕ່າງໆ. ແຜນງານຊ່ວຍເຫຼືອຂະແໜງການທ່ອງທ່ຽວໃນຂົງເຂດອະນຸພາກພື້ນແມ່ນ້ຳຂອງຂອງເອດີບີ ແລະ ບັນດາໂຄງການທ່ອງທ່ຽວໃນ ສປປ ລາວທີ່ໄດ້ສຳເລັດໄປແລ້ວນັ້ນແມ່ນຈັດໄດ້ວ່າມີຜົນສຳເລັດ. ບົດຮຽນຕ່າງໆທີ່ຖອດຖອນໄດ້ຈາກບັນດາໂຄງການຕ່າງໆທີ່ຜ່ານມາລວມມີ: ຄວາມຈຳເປັນໃນການ (i) ວິເຄາະຄວາມຕ້ອງການດ້ານການທ່ອງທ່ຽວໃນບັນດາພື້ນທີ່ໂຄງການເພື່ອເປັນບ່ອນອີງໃນການຄັດເລືອກການລົງທຶນໃສ່ດ້ານໂຄງລ່າງພື້ນຖານ, (ii) ຍົກລະດັບການປະສານງານແລະການເຮັດວຽກຮ່ວມກັນ ລະຫວ່າງ ຂະແໜງການຕ່າງໆໂດຍທຶນຊ່ວຍເຫຼືອໃນບ້ວງອື່ນຂອງເອດີບີ, (iii) ສ້າງຄວາມອາດສາມາດດ້ານການຄຸ້ມຄອງບໍລິຫານໂຄງການ, ການດຳເນີນງານໂຄງການ ແລະ ການບຳລຸງຮັກສາ, ແລະ (iv) ສົ່ງເສີມການພັດທະນາວິສາຫະກິດເອກະຊົນທີ່ກ່ຽວຂ້ອງກັບການທ່ອງທ່ຽວ ປະກອບກັບການສ້າງພື້ນຖານໂຄງລ່າງເພື່ອຂະຫຍາຍໂອກາດສ້າງລາຍຮັບໃຫ້ແກ່ປະຊາຊົນທ້ອງຖິ່ນ. ໂດຍນຳໃຊ້ບົດຮຽນທີ່ຖອດຖອນໄດ້ເຫລົ່ານີ້, ໂຄງການດັ່ງກ່າວນີ້ຈຶ່ງໄດ້ຄັດເລືອກເອົາບັນດາໂຄງການປົກຄຸມດ້ານພື້ນຖານໂຄງລ່າງທີ່ກ່ຽວຂ້ອງ ໂດຍອີງຕາມການວິເຄາະຕະຫຼາດທີ່ໜັກແໜ້ນປະກອບກັບການຊ່ວຍເຫຼືອ ແລະ ທຶນສົມທົບອື່ນໆຈາກເອດີບີ ແລະ ຈາກບັນດາຄູ່ຮ່ວມພັດທະນາ ເພື່ອພັດທະນາເຂດເທດສະບານ, ການສະໜອງນ້ຳສະອາດ ແລະ ສຸຂະພິບານ, ການຝຶກອົບຮົມວິຊາຊີບ, ແລະ ການທ່ອງທ່ຽວ. ການສ້າງຄວາມອາດສາມາດໃຫ້ບັນດາໜ່ວຍງານຕ່າງໆທີ່ຮັບຜິດຊອບໃນການດຳເນີນງານ ແລະ ການບຳລຸງຮັກສາໂຄງລ່າງພື້ນຖານ, ປະກອບກັບການຊ່ວຍເຫຼືອວິສາຫະກິດຂະໜາດນ້ອຍທີ່ແມ່ຍິງ ແລະ ຊົນເຜົ່າເປັນເຈົ້າຂອງກິດຈະການນັ້ນຈະເປັນການສົ່ງເສີມຄວາມຍິນຍົງໃຫ້ແກ່ຜູ້ໄດ້ຮັບຈາກໂຄງການ ແລະ ຈະເປັນການຮັບປະກັນວ່າ ຜົນປະໂຫຍດທີ່ເກີດຂຶ້ນນັ້ນ ເຂົ້າເຖິງກຸ່ມທີ່ດ້ອຍໂອກາດ. ໂຄງການໄດ້ຄັດເລືອກເອົາການຊ່ວຍເຫຼືອດ້ານໂຄງລ່າງພື້ນຖານ ແລະ ດ້ານການສ້າງຄວາມສາມາດຢ່າງຮອບຄອບ ເຊິ່ງຈະເຊື່ອມຕໍ່ກຸ່ມຄົນທີ່ມີລາຍຮັບຕໍ່າເຂົ້າກັບການໃຫ້ບໍລິການພື້ນຖານ ແລະ ຕະຫຼາດ ແລະ ຈະຊ່ວຍພວກເຂົາໃຫ້ເຂົ້າເຖິງວຽກເຮັດງານທຳທີ່ຕິດພັນກັບການທ່ອງທ່ຽວ, ການສຶກສາ, ການຮັກສາສຸຂະພາບ, ແລະ ໂອກາດດ້ານອື່ນໆ. ລັກສະນະພິເສດ. ໂຄງການນີ້ຈະ (i) ສ້າງຄວາມເຂັ້ມແຂງດ້ານການປະສານສົມທົບ ລະຫວ່າງ ລັດຖະບານກັບຂະແໜງການເອກະຊົນ, ການຈັດຕັ້ງມະຫາຊົນ ແລະ ຊຸມຊົນທ້ອງຖິ່ນຕ່າງໆເພື່ອປັບປຸງການຄຸ້ມຄອງບໍລິຫານສະຖານທີ່ທ່ອງທ່ຽວ; (ii) ທົດລອງດຳເນີນການໃຫ້ເຫັນວ່າຄ່າທຳນຽມຕ່າງໆທີ່ເກັບຈາກນັກທ່ອງທ່ຽວສາມາດນຳໄປສະໜອງເປັນງົບປະມານໃຫ້ແກ່ການບຳລຸງຮັກສາສະຖານທີ່ສາທາລະນະເຊັ່ນ: ສະຖານທີ່ທາງມໍລະດົກ, ຖະໜົນຫົນທາງ ແລະ ການປັບປຸງສະພາບແວດລ້ອມເພື່ອສະດວກໃຫ້ແກ່ທຸລະກິດດ້ານບໍລິການຕ່າງໆ; (iii) ສ້າງຄວາມເຂັ້ມແຂງໃຫ້ການຮ່ວມມືໃນການແລກປ່ຽນບົດຮຽນ ແລະ ຄວາມຮູ້ລະຫວ່າງ ບັນດາປະເທດສະມາຊິກອະນຸ ພາກພື້ນແມ່ນ້ຳຂອງ ແລະ ອາຊຽນດ້ວຍກັນ; ແລະ (iv) ສ້າງໂອກາດໃນການຍົກລະດັບຂະແໜງການບໍລິການເພື່ອເລັ່ງການຂະຫຍາຍບັນດາແລວທາງອະນຸພາກພື້ນແມ່ນ້ຳຂອງ ໃຫ້ເປັນແລວທາງເສດຖະກິດໂດຍການເຊື່ອມໂຍງກັບບັນດາແຫຼ່ງທີ່ທ່ອງທ່ຽວສຳຄັນຮອງລົງມາທີ່ນັບມື້ນັບເພີ່ມຫລາຍຂຶ້ນ.

---

## ■ ຜົນໄດ້ຮັບຈາກການພັດທະນາ

ເພີ່ມການຈ້າງງານດ້ານການທ່ອງທ່ຽວສຳລັບ ຊາຍ ແລະ ຍິງ ທີ່ອາໄສຢູ່ໃນເຂດທີ່ຍັງບໍ່ທັນໄດ້ພັດທະນາຕາມເຂດແລວທາງເສດຖະກິດຕອນກາງອະນຸພາກພື້ນແມ່ນ້ຳຂອງ.

---

## ■ ຜົນໄດ້ຮັບຂອງໂຄງການ

### ຜົນໄດ້ຮັບລະອຽດ

ເພີ່ມລາຍຮັບຈາກການທ່ອງທ່ຽວໃນແຂວງຈຳປາສັກ, ຄຳມ່ວນ, ຫຼວງພະບາງ ແລະ ອຸດົມໄຊ.

### ຄວາມຄືບໜ້າທີ່ນຳໄປສູ່ຜົນໄດ້ຮັບ

ຫິນກູ້ຍົມ ໄດ້ຮັບການປະກອບການນຳໃຊ້ຢ່າງເປັນທາງການ ໃນວັນທີ 14 ມັງກອນ 2015. ໜ່ວຍງານປະສານງານໂຄງການ (PCU) ແລະ ໜ່ວຍງານຈັດຕັ້ງປະຕິບັດໂຄງການ (PIU) ໄດ້ຮັບການປະກອບພະນັກງານປະຈຳການຢ່າງຄົບຊຸດຊຶ່ງເປັນພະນັກງານ ຈາກກົມກອງຂອງຄູ່ຮ່ວມມືທີ່ເປັນພາກລັດ.

## ■ ຜົນໄດ້ຮັບ ແລະ ຄວາມຄືບໜ້າຂອງການຈັດຕັ້ງປະຕິບັດ

### ລາຍລະອຽດຜົນໄດ້ຂອງໂຄງການ

ພື້ນຖານໂຄງລ່າງເພື່ອເຂົ້າເຖິງປາຍທາງສຸດທ້າຍຂອງການທ່ອງທ່ຽວໄດ້ຮັບການປັບປຸງແວດລ້ອມທີ່ສະດວກຕໍ່ການບໍລິການຕ່າງໆໃນບັນດາສູນກາງທ່ອງທ່ຽວຂ້າມຊາຍແດນໄດ້ຮັບການປັບປຸງ. ຄວາມສາມາດຂັ້ນສະຖາບັນເພື່ອສົ່ງເສີມການຂະຫຍາຍຕົວດ້ານການທ່ອງທ່ຽວແບບມີຜົນປະໂຫຍດຮ່ວມກັນຢ່າງທົ່ວເຖິງໄດ້ ຮັບການຍົກລະດັບ. ການຈັດຕັ້ງປະຕິບັດໂຄງການ ແລະ ເກັບກຳບົດຮຽນ ແລະ ຄວາມຮູ້ຕ່າງໆໄດ້ຢ່າງມີປະສິດທິພາບ.

### ສະຖານະພາບຂອງຄວາມຄືບໜ້າຂອງການຈັດຕັ້ງປະຕິບັດ (ຜົນການຈັດຕັ້ງປະຕິບັດ, ກິດຈະກຳ ແລະ ບັນຫາຕ່າງໆ)

ທີ່ປຶກສາດ້ານການເສີມສ້າງຄວາມສາມາດ ແລະ ການຄຸ້ມຄອງສະຖານທີ່ທ່ອງທ່ຽວຈຳນວນ 5 ທ່ານ ໄດ້ຮັບການຄັດເລືອກແລ້ວ ເພື່ອສະໜອງຄວາມຊ່ວຍເຫຼືອກ່ຽວກັບການຈັດຕັ້ງປະຕິບັດໂຄງການໃຫ້ແກ່ອົງການຄຸ້ມຄອງໂຄງການ. ການຄັດເລືອກທີ່ປຶກສາ (ບໍລິສັດ) ດ້ານວິສະວະກຳກໍ່ສ້າງແລະການຄຸ້ມຄອງໂຄງການກຳລັງຢູ່ໃນຂັ້ນຕອນການດຳເນີນງານ. ທີມງານໂຄງການກຳລັງຢູ່ໃນຂັ້ນຕອນການກະກຽມແຜນກິດຈະກຳ ແລະ ງົບປະມານປະຈຳປີສະບັບທຳອິດຂອງໂຄງການ ໂດຍຜ່ານການປຶກສາຫາລືກັບໝົດທຸກພາກສ່ວນກ່ຽວຂ້ອງກັບໂຄງການ.

### ສະຖານະພາບຂອງຈຸດປະສົງການພັດທະນາ

—

### ການປ່ຽນດ້ານເນື້ອໃນໂຄງການ

—

### ສິ່ງທີ່ປ່ຽນແປງໃນພາກປະຕິບັດ

—

## ■ ໂອກາດທາງທຸລະກິດ

### ວັນທີການບັນທຶກຄັ້ງທຳອິດ

—

### ການບໍລິການຂອງທີ່ປຶກສາ

—

### ການຈັດຊື້-ຈັດຈ້າງ

—

### ປະກາດການຈັດຊື້ ແລະ ຈັດຈ້າງທີ່ປຶກສາ

<http://www.adb.org/projects/46293-003/business-opportunities>

## ■ ຕາຕະລາງເວລາ

ການອະນຸມັດແນວຄວາມຄິດ	30 ພະຈິກ 13
ການພິສູດຂໍ້ເທັດຈິງ	01 ທັນວາ 2013 to 15 ທັນວາ 2013
ກອງປະຊຸມປະເມີນການຄຸ້ມຄອງ	13 ພຶດສະພາ 14
ອະນຸມັດ	8 ກັນຍາ 14

## ■ ຂັ້ນຕອນການປະຕິບັດ

ເລກທີອະນຸມັດ	ອະນຸມັດ	ລາຍເຊັນ	ການສ້າງຜົນໄດ້ຮັບ	ການປິດ		
				ເບື້ອງຕົ້ນ	ປັບປຸງ	ຕົວຈິງ
ເງິນກູ້ຢືມ 3156	8 ກັນຍາ 14	27 ຕຸລາ 14	14 ມັງກອນ 15	31 ທັນວາ 19	–	–

## ■ ການນຳໃຊ້

ວັນທີ	ເລກທີອະນຸມັດ	ເອດີບີ (ພັນໂດລາ)	ແຫລ່ງທຶນອື່ນໆ (ພັນໂດລາ)	ເປີເຊັນສຸດທິ
<b>ສັນຍາໃຫ້ທຶນ ສະສົມ</b>				
18 ມິຖຸນາ 2015	ເງິນກູ້ຢືມ 3156	679	0	2,00%
<b>ການເບີກຈ່າຍ ສະສົມ</b>				
18 ມິຖຸນາ 15	ເງິນກູ້ຢືມ 3156	1.000	0	3,00%

## ■ ສະຖານະພາບຂອງຂໍ້ສັນຍາ

ສັນຍາແມ່ນໄດ້ຈັດເປັນໝວດຕ່າງໆດັ່ງຕໍ່ໄປນີ້ ບັນຊີການເງິນໂຄງການທີ່ໄດ້ຮັບການກວດສອບ, ການປົກປ້ອງ, ດ້ານສັງຄົມ, ຂະແໜງການ, ດ້ານການເງິນ, ເສດຖະກິດ, ແລະ ອື່ນໆ. ການປະຕິບັດຂໍ້ສັນຍາແມ່ນໄດ້ຮັບການປະເມີນຈາກຂໍ້ສັນຍາໃນໝວດຕ່າງໆ ໂດຍການນຳໃຊ້ມາດ ຖານດັ່ງລຸ່ມນີ້: (i) ມີຄວາມເພິ່ງພໍໃຈຂໍ້ສັນຍາທັງໝົດ ໃນໝວດດັ່ງກ່າວໄດ້ຮັບການປະຕິບັດ, ເງື່ອນໄຂສູງສຸດອັນໜຶ່ງຂອງຂໍ້ສັນຍາໄດ້ຮັບການອະນຸຍາດໃຫ້ຖືກຍົກເວັ້ນ, (ii) ພໍໃຈບາງສ່ວນເງື່ອນໄຂສູງສຸດຂອງສອງຂໍ້ສັນຍາ ໃນໝວດດັ່ງກ່າວນັ້ນບໍ່ໄດ້ຮັບການປະຕິບັດ, (iii) ບໍ່ມີຄວາມພໍໃຈສັນຍາສາມຂໍ້ ຫລື ຫລາຍກວ່ານັ້ນຢູ່ໃນໝວດດັ່ງກ່າວບໍ່ໄດ້ຮັບການປະຕິບັດ. ອີງຕາມນະໂຍບາຍ ສື່ສານມວນປີ 2011, ການຈັດອັນດັບການ ປະຕິບັດສັນຍາສໍາລັບເອກະສານລາຍງານທາງການເງິນໂຄງການ ຈະໄດ້ປະຕິບັດໃນບັນດາໂຄງການທີ່ໄດ້ຮັບການເຈລະ ຈາໂຄງການພາຍຫລັງ ວັນທີ 2 ເມສາ 2012.

ເລກທີອະນຸມັດ	ໝວດ						
	ຂະແໜງການ	ສັງຄົມ	ການເງິນ	ເສດຖະກິດ	ອື່ນໆ	ການປົກປ້ອງ	ເອກະສານລາຍງານ ທາງການເງິນໂຄງການ
ເງິນກູ້ຢືມ 3156	–	–	–	–	–	–	–

## ■ ລາຍລະອຽດບ່ອນສອບຖາມ ແລະ ການປັບປຸງຂໍ້ມູນ

---

ພະນັກງານຮັບຜິດຊອບຂອງເອດີບີ	ທ່ານ ສະຕິເວັນ ສຈີປານີ (sschipani@adb.org)
ກົມຮັບຜິດຊອບຂອງເອດີບີ	ກົມອາຊີຕາເວັນອອກສ່ຽງໃຕ້
ພະແນກຮັບຜິດຊອບຂອງເອດີບີ	ສໍານັກງານເອດີບີປະຈຳປະເທດລາວ
ອົງການຈັດຕັ້ງປະຕິບັດ	–

---

## ■ ເວັບໄຊ້ ກ່ຽວກັບ ເອກະສານທີ່ກ່ຽວຂ້ອງ

---

ເວັບໄຊ້ໂຄງການ	<a href="http://www.adb.org/projects/46293-003/main">http://www.adb.org/projects/46293-003/main</a>
ລາຍການເອກະສານໂຄງການ	<a href="http://www.adb.org/projects/46293-003/documents">http://www.adb.org/projects/46293-003/documents</a>

---